

## B2.25.2 Imperativos de ánimo y reacción: venga, anda, vaya...

*Impératifs d'encouragement et de réaction : venga, anda, vaya...*



Il existe des formes figées de l'impératif qui s'emploient pour exprimer l'encouragement, la surprise ou le réconfort dans la conversation quotidienne.

Expresión	Ejemplo
Venga	<b>Venga</b> , prueba la gargantilla para la boda. ( <i>Allez, essaie le ras-du-cou pour le mariage.</i> )
Anda	<b>Anda</b> , combina la pulsera con el collar. ( <i>Allez, associe le bracelet au collier.</i> )
Vaya	<b>Vaya</b> , ese diamante tiene valor sentimental. ( <i>Eh bien, ce diamant a une valeur sentimentale.</i> )
No te preocupes	<b>No te preocupes</b> , podemos reparar el broche. ( <i>Ne t'inquiète pas, nous pouvons réparer la broche.</i> )

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

- \_\_\_\_\_, si quiere, pruebe esta gargantilla con el vestido y vemos si le favorece. (*Allez, si vous voulez, essayez ce collier ras du cou avec la robe et voyons si cela vous va bien.*)  
a. Venga      b. Vamos      c. Viene      d. Venga
- \_\_\_\_\_, no me esperaba que el broche fuera de plata de ley; pensaba que era acero inoxidable. (*Eh bien, je ne m'attendais pas à ce que la broche soit en argent sterling ; je pensais que c'était de l'acier inoxydable.*)  
a. Ande      b. Anda      c. Vamos      d. Oiga
- \_\_\_\_\_, vaya, así que este diamante viene con certificado de autenticidad, ¿no? (*Eh bien, eh bien, alors ce diamant vient avec un certificat d'authenticité, n'est-ce pas ?*)  
a. Vayan      b. Valla      c. Vaya      d. Vale
- \_\_\_\_\_, podemos ajustar la correa del reloj de pulsera en un momento. (*Ne t'inquiète pas ; nous pouvons ajuster le bracelet de la montre-bracelet en un instant.*)  
a. No te preocupes de      b. No te preocupes      c. No te preocupe  
d. No se preocupe

1. Venga 2. Anda 3. Vaya 4. No te preocupes

### 2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (Venga) Prueba la gargantilla antes de decidirte.

\_\_\_\_\_  
(*Venga, essaye le ras-du-cou avant de te décider.*)

- (Anda) Combina esta pulsera con el collar, queda más elegante.

\_\_\_\_\_  
(*Anda, associe ce bracelet avec le collier ; c'est plus élégant.*)

- (Vaya) Ese broche tiene mucho valor sentimental para mi abuela.

---

*(Vaya, cette broche a une grande valeur sentimentale pour ma grand-mère.)*

4. (No te preocupes) No pasa nada si se ha soltado el cierre; lo arreglamos en un momento.

---

*(No te preocupes, si le fermoir s'est détaché, on le répare en un instant.)*

**1.** *Venga, prueba la gargantilla antes de decidirte. 2. Anda, combina esta pulsera con el collar; queda más elegante. 3. Vaya, ese broche tiene mucho valor sentimental para mi abuela. 4. No te preocupes, si se ha soltado el cierre lo arreglamos en un momento.*

### **3. Corrigez l'erreur**

1. Vaya, va, este reloj parece de mucho valor.

---

Oh là là, cette montre semble avoir beaucoup de valeur.

2. No te preocupa, podemos ajustar el anillo hoy.

---

Ne t'inquiète pas, nous pouvons ajuster la bague aujourd'hui.

**1.** *Vaya, vaya, este reloj parece de mucho valor. 2. No te preocupes, podemos ajustar el anillo hoy.*